

## مسئولیت مدنی ناشی از اعمال حق در حقوق ایران و فقه امامیه با نگاهی به آموزه‌های قرآنی

علی آزادی\*

تاریخ دریافت: ۹۹/۳/۱۹

علی عباس حیاتی\*\*

تاریخ پذیرش: ۹۹/۶/۲۰

محمد ملکیان\*\*\*

### چکیده

با توجه به قواعد مسئولیت مدنی هر کسی که به دیگری زیانی وارد کند باید از عهده جبران آن برآید. اما آیا اگر کسی در مسیر اعمال حق خویش، زیانی به دیگری وارد نماید نیز در مقابل زیاندیده مسئول است؟ در فقه اسلامی این موضوع ذیل عنوان تعارض قاعده لاضر و قاعده تسلیط مورد بررسی قرار گرفته است و نهایتاً نظری قوت گرفته است که قاعده لاضر حاکم بر قاعده تسلیط است. در حقوق موضوعه قانونگذار حکم این مسأله را در اصل ۴۰ قانون اساسی و ماده ۱۳۲ قانون مدنی بیان کرده است که پس از تحلیل مبانی احکام مربوط، به این نتیجه می‌رسیم که اگر کسی در حق خویش تصرفی کند مجاز نیست به دیگری ضرری وارد کند و اگر ضرر وارد کرد، در هر حال، در برابر زیاندیده مسئولیت دارد و اگر کسی در حق خویش تصرفی نماید که باعث زحمت و مشقت دیگری شود، در صورتی مسئول است و از این تصرفات منع می‌شود که این تصرفات عرفاً برای او ضروری نباشد.

**کلیدواژگان:** ضرر، قاعده لاضر، قاعده تسلیط، اعمال حق.

پرستال جامع علوم انسانی

\* قاضی دادگستری و کارشناس ارشد حقوق جزا و جرم شناسی، واحد اراک، دانشگاه آزاد اسلامی، اراک، ایران.  
azadireza1393@gmail.com

\*\* استادیار دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه رازی.

\*\*\* قاضی دادگستری.

نویسنده مسئول: علی آزادی

## مقدمه

یکی از مهم‌ترین اصول حقوقی «ضرورت جبران ضرر ناروا» است. مطابق این اصل هر کس که به دیگری به ناروا ضرری وارد کند، باید آن را جبران کند. اما سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا اگر کسی در حین اعمال حقوق خود به دیگری ضرری وارد نماید، باید از عهده جبران آن برآید؟ اگر در پاسخ به این سؤال توجه ما صرفاً به عامل زیان معطوف شود، طبیعتاً ممکن است گفته شود کسی که حق خویش را اعمال می‌کند در اعمال آن مجاز بوده است پس نباید مسئولیتی داشته باشد و اگر توجه ما صرفاً به زیان‌دیده معطوف شود ممکن است پاسخ این باشد که زیان‌دیده استحقاق تحمل این خسارت را ندارد و دیگری حتی اگر در موقعیت اعمال حق خویش باشد نباید به کسی ضرری وارد کند. در حقوق ایران، قانونگذار در اصل ۴۰ قانون اساسی و ماده ۱۳۲ قانون مدنی به این مسئله پرداخته است. مطابق اصل مذکور «هیچ کس نمی‌تواند اعمال حق خویش را وسیله اضرار به غیر یا تجاوز به منافع عمومی قرار دهد». بنابراین، در پاسخ به سؤال مطروح، این اصل به طور مطلق اشخاص را ممنوع کرده است که به دیگران ضرری وارد کنند حتی اگر در موقعیت اعمال حق خویش باشند. در این اصل قانونگذار هیچ استثنایی را هم ذکر نکرده است. ولی در ماده ۱۳۲ قانونگذار با حکمی متفاوت به این مسئله پرداخته است. مطابق این ماده «کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی کند که متسلزم تضرر همسایه شود، مگر تصرفی که به قدر متعارف و برای رفع حاجت یا رفع ضرر از خود باشد». ظاهر این ماده گویای آن است که اگر کسی در موقعیت اعمال حق خویش به دیگری ضرری وارد نماید، مسئولیتی ندارد، مگر اینکه تصرف او متعارف نباشد. بنابراین، اگر تصرف متصرف، متعارف باشد در قبال ضرری که به دیگری وارد می‌کند مسئولیتی ندارد. حال جای این سؤال وجود دارد که آیا قانون اساسی که مؤخر بر قانون مدنی است ناسخ قسمت استثنای ماده ۱۳۲ قانون مدنی است یا اینکه بدون توصل به احکام نسخ می‌توان تفسیری ارائه نمود که به حل این تفاوت کمک کند؟ به نظر می‌رسد قبل از پاسخگویی به این سؤال بهتر است پیشینه آن را در فقه بررسی کنیم. در فقه مسئله مورد نظر ذیل عنوان حل تعارض قاعده لا ضرر و قاعده تسلیط مورد بررسی قرار گرفته است. اتفاقاً مفسرین قانون مدنی نیز در تفسیر ماده ۱۳۲

همین موضوع را مطرح کرده‌اند و سپس نتیجه گیری کرده‌اند که قانونگذار در ماده ۱۳۲ قانون مدنی قاعده لا ضرر را حاکم بر قاعده تسلیط دانسته است. با این مقدمه ابتدا به پیشینه بحث مورد نظر در فقه و سپس حقوق موضوعه می‌پردازیم.

### پیشینه تحقیق

بهره مند، توکلی و مهدوی (۱۳۹۸) مقاله‌ای با عنوان «مبانی قرآنی و روایی مسئولیت مدنی قاضی و جریان آن در قوانین موضوعه» در فصلنامه علمی مطالعات قرآنی منتشر کرده‌اند. نگارندگان به این نتیجه رسیده‌اند از دیدگاه فقه و حقوق قاضی بایستی شرایط ویژه‌ای داشته باشد تا بتواند رسالت خود را در جهت تحقق عدالت فردی و اجتماعی ایفا نماید و به منظور دستیابی به این مهم دستگاه قضائی نیازمند قضات و دادرسان مطلع به مبانی فقهی و حقوقی موضوعات و احکام، مستقل و دارای مصونیت کافی است که فارغ از هرگونه اهداف و اغراض شخصی صرفاً بر اساس قانون و قسط و عدل به حل و فصل دعاوی و خصومت بپردازد ولی در عین این مصونیت و استقلال به منظور جلوگیری از خودرأیی و خودمحوری و انحراف احتمالی قاضی، مسئولیت وی در نظام حقوقی اسلام به استباط از قرآن و روایات پیش بینی شده است تا ایشان پاسخگوی تصمیمات ناشی از اشتباہ و تقصیر خود در قبال افراد متضرر از این تصمیم باشد تا امید و انتظار جامعه از دستگاه قضائی مبدل به یأس نگردد.

پروین و نصرتی (۱۳۹۰) مقاله‌ای با عنوان «تحلیلی از مسئولیت مندرج در ماده ۱۳۲ قانون مدنی و تأملی بر تخصیص یا عدم تخصیص آن» در فصلنامه حقوقی معاصر منتشر کرده‌اند. نگارندگان به این نتیجه رسیده‌اند که اعمال حق مالکیت در حقوق ایران با ضوابط و شرایطی روبروست که این شرایط را ماده ۱۳۲ قانون مدنی بیان می‌دارد. بر اساس این ماده اگر اعمال حق مالکیت به ضرر دیگری است می‌باید به «قدر متعارف» و «برای رفع حاجت و یا ضرر از خود» باشد تا برای اعمال کننده آن مسئولیتی به بار نیاورد. از این بیان می‌توان اینگونه استنتاج کرد که هر ضرری که از اعمال حق به دیگری وارد می‌آید ناورا نیست و قانون مدنی فقط ضرر ناورا را به هنگام اعمال حق، باعث ایجاد مسئولیت دانسته است. در این مقاله به بررسی میزان قیود و حدود این ضرر

ناروا و اعمال حق با توجه به این ماده پرداخته شده است. از طرف دیگر موادی از قانون مجازات اسلامی، یعنی مواد ۳۵۲ تا ۳۵۴، در مورد این موضوع که شخصی در ملک خود آتشی روشن کند و این آتش به ملک دیگری سرایت کند احکامی دارد که برخی حقوقدانان حکم این مواد از قانون مجازات را از آنجا که مؤخر بر ماده ۱۳۲ ق.م هستند، مخصوص ماده ۱۳۲ ق.م می‌دانند. نتیجه این امر تغییر شرایط اعمال حق و شرایط ایجاد مسئولیت برای اعمال کننده حق است. نگارنده با دلایلی، من جمله اینکه موضوع ماده ۱۳۲ ق.م با این مواد از قانون مجازات یکی نیست تا یکدیگر را تخصیص بزنند، این موضوع را رد کرده و مورد نقد قرار داده است.

### مسئولیت مدنی ناشی از اعمال حق در فقه

در فقه موضوع ضمان ناشی از تصرف در حق، ذیل عنوان تعارض قاعده لا ضرر با قاعده تسلیط مورد بررسی قرار گرفته است. یعنی سخن بر سر این است که آیا کسی که حق خویش را اعمال می‌کند بر اساس قاعده تسلیط مجاز در تصرف است، حتی اگر باعث اضرار به غیر شود یا اینکه قاعده لا ضرر حاکم بر قاعده تسلیط است و متصرف تا جایی می‌تواند در حقوق خویش تصرف کند که باعث اضرار به غیر نشود؟ برای پاسخی روشن به این مسئله لازم است، ابتدا قاعده لا ضرر و سپس قاعده تسلیط مورد بررسی قرار گیرد و در نهایت به نحوه حل تعارض این دو قاعده از منظر فقه‌ها بپردازیم.

قاعده لا ضرر یا قاعده نفی ضرر، یکی از مهم‌ترین قواعد فقه اسلامی است که در ضمان قهری مورد استناد قرار می‌گیرد. قلمرو قاعده لا ضرر فراتر از ضمان قهری است و گاهی برای عبادات هم به آن استناد می‌شود. با وجود این بعضی از فقهای معاصر مخالف شمول قاعده لا ضرر بر عبادات هستند(مکارم شیرازی، ۱۳۷۸: ۶۲-۶۵). این قاعده مستنبط از روایات بسیاری است که در این زمینه وجود دارد. از این روایات، چند روایت داستان سمره بن جندب و مرد انصاری را بیان کرده‌اند. کلینی در «کافی» از زراره از امام باقر(ع) نقل می‌کند: «سمره بن جندب، درخت خرمایی در باغ یکی از انصار داشت. منزل آن انصاری در آستانه آن باغ قرار داشت. سمره، بدون اجازه از انصاری برای سرکشی از درخت خود رفت و آمد می‌کرد. مرد انصاری از سمره خواست: به هنگام ورود

اجازه بگیرد: اما او نپذیرفت. انصاری شکایت نزد پیامبر(ص) برد. پیامبر اسلام(ص) سمره را احضار و شکایت انصاری را به او اطلاع داد و از او خواست هنگامی که قصد دارد وارد باغ شود اجازه بگیرد، اما او نپذیرفت پیامبر فرمود: در برابر آن درختی در بهشت بگیر، سمره نپذیرفت. پیامبر اسلام(ص) خطاب به مرد انصاری فرمود: «اذهب فاقلعها وارم بها إلیه فإنه لا ضرر ولا ضرار» (کلینی، ۱۳۸۷: ۲۹۱). کلینی، در کتاب «کافی»، همین روایت را با سندی دیگر البته با اندکی اختلاف از عبدالله بن مسکان از زراره از امام محمد باقر(ع) از قول پیامبر(ص) نقل کرده است: «انک رجل مضار ولا ضرر ولا ضرار على مؤمن. قال: ثم امر بها رسول الله فقلعت ثم رمى بها اليه. وقال له رسول الله: انطلق فاغرسها حيث شئت» (همان: ۲۹۴). البته در روایات دیگر به جای «على مؤمن»، «فى الاسلام» آمده است. با وجود این، بیشتر فقها معتقدند که پس از عبارت «لا ضرر ولا ضرار» چیز دیگری وجود ندارد. امام خمینی(ره) در این خصوص گفته‌اند: «لم نجد فى شيء من الروايات المعتمدة كلمة «فى الاسلام» فى ذيل حديث لا ضرر، فان ما نقل مذيلاً بها إنما هي مرسلة الصدوق والعلامة ابن الأثير ولا يبعد أخذ العالمة من الصدوق» (امام خمینی، ۱۳۸۵: ۲۵).

اما مهم‌ترین بحثی که فقها ذیل این روایت آورده‌اند مفهوم «ضرر» و «ضرار» است. شناخت مفهوم لنوی این واژه‌ها در تعیین قلمرو قاعده لا ضرر، اهمیت زیادی دارد. شیخ انصاری می‌گوید: «فالمهم بیان معنی الضرر، اما الضرر فهو معلوم عرفا، ففى المصباح، الضر بفتح الضاد مصدر ضره يضره اذا ا فعل به مكروها... وقد يطلق على نقص فى الأعيان... وفي النهاية... معنى قوله(ع) لا ضرر: اى يضر الرجل أخاه بان ينقصه شيئاً من حقوقه...» یعنی مهم روشن کردن معنی ضرر است. مفهوم ضرر در عرف روشن است. در «مصباح المنیر» در تعریف ضرر گفته شده است، عمل ناپسند نسبت به دیگران و یا نقص در اعیان. در «نهايه»/بن‌اثیر هم آمده است که مفهوم قول پیامبر اسلام(ص) این است که انسان نباید به دیگری ضرر بزند و از حق او چیزی بکاهد. شیخ انصاری پس از این، معانی گوناگونی را به نقل از بن‌اثیر، برای واژه «ضرار» آورده است. ۱- ضرار، مجازات بر ضرری است که از سوی دیگران به انسان می‌رسد. ۲- ضرار، ضرر رساندن متقابل دو نفر است به یکدیگر. ۳- ضرر در جاهایی است که انسان به دیگری ضرر می‌رساند که خودش

سودی برد. اما ضرار، در جاهایی است که با ضرر به دیگران سودی هم به خودش بر نمی‌رسد. ۴- ضرر و ضرار به یک معنایند (انصاری، ۱۴۱۴ق: ۱۱۲ به بعد).

میرزا زی نائینی در تفاوت میان ضرر و ضرار می‌گوید: «اگر از حکم یا کاری که بدون قصد انجام گرفته، زیانی ناشی شود، به آن «ضرر» گفته می‌شود، ولی اگر از روی قصد و عمد باشد، به آن «ضرار» است» (میرزا زی نائینی، ۱۳۹۱: ۱۹۹). اما امام خمینی (ره) در این خصوص گفته است: «ضرر و اضرار، بیشتر، به معنای کاستن از مال و جان به کار رفته است و ضرار و مشتقات آن، به معنای در تنگتا قرار دادن و مزاحمت برای دیگران به کار رفته است. بنابراین، ضرار به معنای ضرر، اصرار بر ضرر، مجازات بر ضرر و یا ضرر متقابل نیز نیست. بنابراین، غالب استعمالات ضرر و مشتقات آن مالی یا نفسی است، ولی کاربرد ضرار و مشتقاتش در تضییق، اهمال، حرج، سختی و کلفت شایع و رایج است. پس ضرار به معنای اخیر غلبه دارد. بررسی مفهوم ضرر و مشتقات آن در آیات قرآن می‌توان مثبت همین استنباط باشد که به نمونه‌هایی از آن می‌پردازیم.

۱- **﴿وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ صِرَارًا لِتُعَذِّّدُوا وَمَن يَقْعُلْ ذَلِكَ فَقَدْ طَلَقَ نَفْسَهُ﴾** (بقره/ ۲۳۱). یعنی «هنگامی که زنان را طلاق دادید و به آخرین روزهای «عده» رسیدند، یا آنان را با شیوه‌ای پسندیده نگه دارید و یا با شیوه‌ای پسندیده آنان را رها کنید. هیچ گاه با قصد اذیت و آزار، آنان را نگه ندارید، تا به حقوق آنان تجاوز کرده باشید» بنابراین در این آیه ضرار در معنایی که مد نظر است استعمال شده است.

۲- **﴿لَا تُضَارُ وَاللَّهُ بِوَلَدِهَا وَلَا مُؤْلُودَهُ بِوَلَدِهِ﴾** (بقره/ ۲۳۳). یعنی «نه مادر حق زیان رساندن به کودک را دارد و نه پدر». مقصود از زیان رساندن همان اذیت و آزار و ایجاد سختی و مشقت است. ممکن است به هنگام اختلاف زن و شوهر به هر دلیل کودک را قربانی انتقام قرار دهند. مثلاً مادر به او شیر ندهد یا پدر کودک را از دیدار مادر محروم کند که آیه مزبور والدین را از اقداماتی که باعث اذیت و آزار کودک می‌شود منع می‌کند. بنابراین، در اینجا از مشتقات ضرار در معنای مورد نظر استفاده شده است.

۳- **﴿وَلَا تُضَارُ وَهُنَّ لِتَسْبِيقِ الْعَيْنِ﴾** (طلاق/ ۶) یعنی «زن مطلقه را تحت آزار قرار ندهید تا بر آنها ایجاد مشقت کنید» در این نیز از مشتقات ضرار در معنای مورد نظر استفاده شده است.

۴- **﴿مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دِينٍ غَيْرِ مُضَارٍ﴾**(نساء / ۱۲). در این آیه نیز به موصی سفارش شده است که از وصیتی که به هدف زیان رساندن به وراث است بپرهیزید. در این آیه نیز از مشتقات ضرار در معنای مورد نظر استفاده شده است.

۵- **﴿وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ﴾**(بقره / ۲۸۲) یعنی «کاتب و شاهد را مورد اذیت و آزار قرار ندهید». چون ممکن است بعد از انجام معامله کسی به عنوان کاتب مفاد معامله را بنویسد و یا کسی بر انجام آن معامله شهادت بدهد لذا بعید نیست طرفی که احساس می‌کند کتابت یا شهادت به ضرر او است کاتب و یا شاهد را مورد اذیت و آزار قرار دهد که آیه مذبور از چنین کار منع کرده است. بنابراین در این آیه نیز از مشتقات ضرار در معنای مورد نظر استفاده شده است.

۶- **﴿وَالَّذِينَ أَتَحَدُوا مَسْجِدًا أَضْرَارًا وَكُفَّرَأَوْ تَقْرِيَّبَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾**(بقره / ۱۰۷). ساخت مسجد ضرار اساساً برای ایجاد خسارت مالی نبوده است بلکه ساخت این مسجد بیشتر به هدف اذیت و آزار مسلمانان صورت گرفت که پیامبر اسلام دستور تخریب آن را صادر کردند. بنابراین یک بررسی اجمالی از مفهوم ضرار و مشتقات آن در آیات قرآن به خوبی نمایان می‌کند که از این واژه برای معانی تضیيق، اهمال، حرج، سختی و کلفت، مشقت، مزاحمت به کار می‌رود(امام خمینی، ۱۳۸۵: ۳۰ و ۳۱).

بر اساس این دیدگاه می‌توان قاعده موسوم به لا ضرر را شامل دو بخش دانست. بخش نخست «لا ضرر فی الاسلام» و بخش دوم «لا ضرار فی الاسلام». بخش اول قاعده ممنوعیت ایجاد ضررهاي مالي، نفسی و عرضی مورد حکم قرار گرفته است و بخش دوم ممنوعیت مزاحمت و ایجاد مشقت برای دیگری مورد حکم قرار گرفته است و به نظر می‌رسد چنین استناطی کاملاً صحیح است و بر اساس همین دیدگاه در ادامه به حل تعارض قاعده مذبور با قاعده تسلیط می‌پردازیم. با وجود این دیدگاه دیگر نیز مورد بررسی قرار می‌گیرد.

اما یکی دیگر از مهمترین مباحث در خصوص این قاعده، تعیین مفهوم آن است. در این زمینه نظرات یکسان نیست. با وجود این مهمترین دیدگاه‌هایی که در این خصوص مطرح شده است عبارت است از:

۱. حرام بودن ضرر زدن به دیگران است(طبق این نظر نفی مذکور در روایت بر نهی حمل می‌شود). یعنی ضرر زدن و اضرار به یکدیگر از دید شرعاً ممنوع و حرام است و این روایت دلالتی بر ضرورت جبران ضرر ندارد(شهید اول، بی تا: ۳۹؛ شیخ الشريعة اصفهانی، ۱۴۱۰: ۲۵ و ۲۶؛ امام خمینی(ره)، ۱۳۸۲: ۱۱۲).

۲. نفی ضرر غیر متدارک(یعنی ضرری که جبران نشده باشد، در اسلام وجود ندارد). بر اساس این دیدگاه نفی به حال خودش باقی است. «لا ضرر ولا ضرار» به این معناست که هر کس به دیگری ضرری بزند، باید آن را جبران کند. بر اساس این دیدگاه اگر مالی از کسی از بین برود و جبرانی در برابر آن نباشد، این ضرر است و چون این ضرر، در شریعت اسلام نفی شده است، پس باید در برابر آن تدارک و جبرانی وجود داشته باشد. اگر کسی جاهم به «غبن» است و مال خود را به کمتر از ارزش واقعی آن به دیگری فروخته، بر او ضرر وارد شده و خیار فسخ که برای او در نظر گرفته شده، برای جبران زیان اوست(مراغی، ۱۴۱۷: ۳۲۴؛ انصاری، ۱۴۱۴: ۳۷۲).

۳. نفی حکم ضرری. شیخ انصاری، نائینی و بسیاری از دیگر فقیهان بنام، همین دیدگاه را پذیرفته‌اند. شیخ انصاری پس از نقل و نقد دیگر دیدگاه‌ها، می‌نویسد: «مقصود حدیث، نفی حکم شرعی زیان زننده بر بندگان است به این معنی که در اسلام حکم زیان جعل نشده است. به دیگر سخن، حکمی که از عمل به آن ضرری بر بندگان وارد آید در اسلام وضع نشده است. از باب نمونه، حکم شرعی به لزوم بیع غبینی، ضرر بر مغبون است، پس در شرع اسلام نفی شده است. وجوب وضو در صورتی که آب برای وضوء گیرنده ضرر داشته باشد، حکم ضرری است که در اسلام نیست. همچنین جایز بودن ضرر زدن به دیگران، حکم ضرری است که در اسلام نفی شده است»(همان؛ نراقی، ۱۳۷۵: ۵۰).

۴. نفی حکم به لسان نفی موضوع. آخوند خراسانی دیدگاه شیخ را پذیرفته‌اند و بر آن اشکال‌هایی وارد ساخته و سپس یادآور شده: مفهوم حدیث «لا ضرر ولا ضرار» نفی حکم است به لسان نفی موضوع.

۵. نهی حکومتی و سلطانی. طبق این نظر که از سوی امام خمینی(ره) مطرح شده است، «لا» نفی جنس به معنی نهی است و مقصود از آن نهی حکومتی و سلطانی است،

نه نهی تکلیفی(امام خمینی(ره)، ۱۳۸۵: ۳۷). طبیعتاً اگر کسی از اضرار و یا ایجاد مزاحمت برای دیگری منع شود و از آن سرپیچی کند ضامن است. امام خمینی(ره) پس از بررسی اقوال مختلف پیرامون مفهوم قاعده مذبور نهایتاً می‌گوید: مفهوم: «لا ضرر ولا ضرار» نهی از اضرار است. اما نه به معنای نهی الهی، بلکه به معنای نهی حکومتی و سلطانی. «حدیث نفی ضرر و ضرار، از مسنند احمد حنبل به روایت عباده بن صامت در ضمن فرازهایی آمده که با واژه «قضی» شروع شده است و روشن شد که از ظاهر واژه‌های قضی، امر و حکم، بر می‌آید که مسئله از مواردی بوده که پیامبر(ص) به عنوان حاکم یا قاضی دستوری صادر کرده است و چون مورد از موارد قضاؤت نبوده، پس دستور حکومتی بوده است. پیامبر(ص) با توجه به مقام حکومتی خود، از ضرر و ضرار نهی کرده است. بنابراین، معنای روایت این می‌شود: پیامبر خدا(ص) به عنوان رهبر جامعه و حاکم اسلامی مردم را از هرگونه زیان رسانی به دیگران باز می‌دارد و بر دیگران، پیروی از دستور وی، واجب است»(مزینانی، ۱۳۸۶: ۲۱ و ۲۲).

پیامبر(ص) در این داستان، در صدد بیان حکم الهی نبوده است تا بگوییم معنای حدیث این است که: خداوند حکم ضرری تشریع نکرده و یا اینکه بگوییم خداوند از ضرر به دیگران نهی کرده است. برای سمره و مرد انصاری، نه شبّهه موضوعیه و نه حکمیه، هیچ کدام وجود نداشته است. تنها در اینجا تجاوز سمره و سرپیچی او از دستور پیامبر اسلام(ص)، اجازه گرفتن از مرد انصاری، به هنگام ورود به باغ او، مطرح بوده است و چون سمره از این حکم سرپیچی کرد، پیامبر(ص) دستور به کندن درخت او داده است. بنابراین، هرچند در روایات ما «لا ضرر ولا ضرار» با واژه‌های یادشده نیامده، ولی نشانه‌های زیادی، بیانگر این نکته‌اند که مقصود حکم حکومتی بوده است(همان).

بعد از اینکه مفهوم قاعده لا ضرر مشخص گردید، لازم است به بررسی قاعده تسلیط و نحوه حل تعارض این دو قاعده از منظر فقها بپردازیم.

«تسلیط» در لغت به معنای گماشتن، چیره دست کردن، مسلط ساختن، برگماشتن کسی را بر کسی، است(عمید، ۱۳۹۰؛ دهخدا، ۱۳۷۷، ذیل واژه «تسلیط»). اما از نظر اصطلاحی، یعنی تسلط و اختیار مالک برای هرگونه تصرف در اموال خویش. فقهای امامیه قاعده تسلیط را با توجه به حدیث نبوی «انَّ النَّاسَ مُسْلَطُونَ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ» مورد

بررسی قرار داده‌اند. برخی فقهاء، مدرک این قاعده را ادله چهارگانه کتاب(آیات ۲ و ۲۹ سوره نساء و آیه ۱۸۸ سوره بقره) و سنت(حدیث مذکور) و عقل(مکارم شیرازی، ۱۴۱۶: ۲۹) و اجماع(قدس اردبیلی، ۱۴۰۳: ۲۱۴؛ مصطفوی، ۱۴۱۷: ۱۳۸؛ مکارم شیرازی، ۱۳۸۷: ۲۶) می‌دانند.

میان قاعده لا ضرر و تسلیط ضرروتاً در همه موارد تعارض پیش نمی‌آید. به عنوان مثال، اگر کسی در منزل خود در حال استراحت باشد، بر اساس قاعده تسلیط تصرف مجازی در حق خویش کرده است که به این سبب در برابر کسی مسئول نیست. ولی در مواردی ممکن است کسی در مال خود تصرفی کند که ملازمه با اضرار به غیر داشته باشد. مانند اینکه شخصی در حین احداث بنا در ملک خویش به ملک همسایه ضرری وارد آورد. در این صورت مقتضای قاعده تسلیط این است که این شخص در تصرفات خود مجاز باشد و مقتضای قاعده لا ضرر این است که تصرفات وی تا جایی مجاز است که به دیگری ضرری وارد نیاورد. حال در چنین صورتی کدام قاعده مقدم خواهد بود؟

مشهور فقهای شیعه معتقدند که لا ضرر بر همه احکام اولیه حکومت دارد(شیخ انصاری، ۱۴۱۴: ۷۵). امام خمینی(ره) با اینکه مفهوم لا ضرر را نهی حکومتی می‌دانند، به حکومت لا ضرر بر قاعده تسلیط معتقد است(امام خمینی، ۱۳۸۵: ۶۳). البته سوای این، امام خمینی(ره) به طور کلی احکام حکومتی را بر احکام اولیه مقدم می‌داند. وی می‌گوید: «... حکومت که شعبه‌ای از ولایت مطلقه رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم است، یکی از احکام اولیه اسلام است و مقدم بر تمام احکام فرعیه حتی نماز و روزه و حج است. حاکم می‌تواند مسجد یا منزلی را که در مسیر خیابان است خراب کند و پول منزل را به صاحبش رد کند، حاکم می‌تواند مساجد را در موقع لزوم تعطیل کند و مسجدی که ضرر باشد در صورتی که رفع بدون تخریب نشود، خراب کند...»(امام خمینی، صحیفه نور، ج ۲۲: ۱۷۰).

دیدیم که امام خمینی(ره) از حیث معنا میان ضرر و ضرار تفاوت قائل شدند و در تعارض قاعده لا ضرر و قاعده تسلیط به نظر می‌رسد اگر این تفاوت معنا لحاظ گردد برای رفع تعارض بهتر است قائل به تفصیل شد. در بخش بعدی که به بررسی مسئله در

حقوق موضوعه اختصاص یافته است با در نظر گرفتن متفاوت بودن معنای ضرر از ضرار به نحوه حل تعارض میان این دو قاعده می‌پردازیم.

### مسئولیت مدنی ناشی از اعمال حق در حقوق موضوعه

افراد به موجب قانون اساسی، از حقوق گوناگونی برخوردارند. ارزش این حقوق در این است که صاحب حق اختیار اعمال آن را داشته باشد. به همین دلیل، به دلالت عقلی، داشتن هر حقی، مستلزم این است که صاحب حق، اختیار اعمال آن را داشته باشد. اما، محدودیت‌های زندگی اجتماعی در عصر حاضر، به خاطر تراکم جمعیت و کمبود منابع و امکانات و همچنین به خاطر رقابت اجتناب ناپذیر شهروندان در تصاحب موقعیت‌های برتر اقتصادی، اجتماعی و سیاسی، باعث شده است که اعمال حقوق به نحو اطلاق پذیرفته نشود. رعایت حقوق افراد اجتماع و ایجاد توازن و تعادل در بهره مندی از حقوق، موجب شده است، اعمال حق، مقید به رعایت حقوق سایر افراد اجتماع شود. رعایت حقوق سایرین از سوی اعمال کننده حق، به هنگام اعمال آن، منوط به این است که دیگران را متحمل ضرر یا مشقتی نکند.

در حقوق فرانسه، حقوقدانان به بررسی این مسأله پرداخته‌اند که آیا اگر فردی حق خویش را اعمال کند، ممکن است، مسئول خساراتی باشد که از اعمال آن حق ناشی شده است؟ حقوقدانان قدیم، عموماً قائل به این بودند که اگر در ضمن اعمال حق ضرری به کسی وارد آید، مسئولیت مدنی به وجود نمی‌آید. به عبارتی، صرف اعمال حق، فعل زیانبار را توجیه و مسئولیت مدنی عامل زیان را رفع می‌نماید. اما در نیمه اول قرن بیستم، کم کم این نظریه میان حقوقدانان قوت گرفت که اگر کسی، به هنگام اعمال حق، مرتکب تقصیری شود، مسئول نتایج فعل زیانبار خویش است و صرف اینکه وی، در صدد اعمال حق خویش بوده است، رافع مسئولیت نمی‌شود. این ایده به نظریه «سوء استفاده از حق» شهرت یافت. قائلین به ممنوعیت سوء استفاده از حق می‌گفتند، حق امری مطلق نیست، بلکه نسبی است و ذی حق نمی‌تواند از اعمال آن سوء استفاده کند و باعث زیان دیگری شود. با این حال، در این نظام حقوقی، مسئله اصلی این بود که چگونه می‌توان تشخیص داد که از اعمال حقی سوء استفاده شده است. در دکترین و

رویه قضایی، دیدگاه‌های متفاوتی به وجود آمد. ژوسران حقوقدان مشهور فرانسوی گفته است اگر حقی بر خلاف اهداف اجتماعی آن مورد استفاده قرار گیرد، از آن سوء استفاده شده است(Buffelan-Lanore et..., 2010: p 640 et 641). بعضی معیار را نیت صاحب حق قرار دادند و گفتند نیت اضرار به غیر، کافی است که فعل فرد سوء استفاده از حق قلمداد شود. در نهایت، بعضی هم با توصل به قواعد عام مسئولیت مدنی، از ضابطه تقصیر استفاده کردند و گفتند، سوء استفاده از حق، زمانی روی می‌دهد که به هنگام اعمال حق، تقصیری روی دهد. برای تشخیص اینکه تقصیری هم روی داده است یا نه، رفتار یک انسان متعارف، در شرایط صاحب حق، معیار قرار می‌گیرد. اگر از رفتار چنین انسانی تخلف شده باشد، صاحب حق به سبب تقصیر در اعمال حق(سوء استفاده از حق)، مسئولیت مدنی دارد و در غیر این صورت، مسئولیتی نخواهد داشت. معیار اخیر در حقوق فرانسه، مقبولیت بیشتری داشته و در رویه قضایی هم بیشتر مورد استفاده قرار گرفته است. حتی بعضی از حقوقدانان نظریه سوء استفاده از حق را معادل «قصیر در اجرای حق» دانسته‌اند(Flour, 2009: 137).

اما در حقوق ایران حقوقدانان برای پاسخ به این مسأله سعی کرده‌اند به تحلیل‌های فقهی روی آورند و از میان دیدگاه‌هایی که فقهاء مطرح کرده‌اند پاسخ مسأله بیابند (بهرامی، ۱۳۹۰: ۱۰ به بعد). در این نوشتار نیز به همین منوال با تکیه بر مطالب مطروحه در بخش اول به بررسی آن می‌پردازیم. گفتیم که مقصود از «ضرر» همان تعبیر عرفی از این اصطلاح است که یکی از ارکان مسئولیت مدنی را تشکیل می‌دهد. اما مقصود از «مشقت» تحمل سختی است که به سبب مزاحمت دیگری ایجاد می‌شود. در قاعده «لا ضرر» تعبیر مختلفی از مفهوم ضرر و ضرار به توسط فقهاء ارائه شده است. یکی از دقیق‌ترین تعبیر، تعبیری بود که امام خمینی(ره) به عمل آورده بودند. به این صورت که «ضرر» به معنای هر نقصان یا عیبی است که در مال یا نفس به وجود آید و «ضرار» به معنای مزاحمت و تضییق است.

با این تعبیر، می‌توان گفت، اعمال حق، ممکن است، باعث ضرر یا ضرار برای دیگران شود. مصادیق ضرار(تضییق) فراوان است. به عنوان مثال، شهروندی قصد استفاده از خودروی خویش دارد ولی استفاده از این حق باعث آلودگی صوتی، آلودگی هوای ترافیک

و... برای دیگران می‌شود. یا فردی قصد احداث بنا در ملک خویش دارد؛ عملیات احداث بنا، به طور طبیعی برای همسایگان ایجاد مزاحمت می‌کند. یا فردی قصد دارد، در کنار مغازه دیگری، کسب مشابه راه بیندازد، طبیعتاً، باعث کم شدن مشتریان مغازه مجاور می‌شود. در آزمون‌های مختلف استخدامی، هر شرکت‌کننده‌ای عرصه را تا اندازه‌ای بر دیگران تنگ‌تر می‌کند. در فعالیت‌های سیاسی، هر نامزدی به همین شکل عرصه رقابت را برای سایر نامزدها، تنگ‌تر می‌کند و...؛ طبیعتاً اگر ضرارهای (تضییقات) مورد اشاره، به قدر متعارف باشد، (یعنی برای رفع حاجت یا دفع ضرر باشد) برای اعمال کننده حق مسئولیتی در بر ندارد. زیرا، تحمل چنین مشقاتی عرف‌آ در زندگی اجتماعی اجتناب‌ناپذیر بوده و عنصر ضرر که یکی از اركان مسئولیت مدنی است، محقق نمی‌شود تا برای اعمال کننده حق، مسئولیتی در پی داشته باشد. با وجود این، اگر اعمال این حقوق متعارف نباشد، نشان از سوء نیت صاحب حق دارد. لذا به موجب اصل ۴۰ (ق.ا): «هیچ کس نمی‌تواند اعمال حق خویش را وسیله اضرار به غیر یا تجاوز به منافع عمومی قرار دهد». حکم مقرر در این اصل، به قاعده ممنوعیت «سوء استفاده از حق» شهرت دارد.

بنابراین، اگر اعمال کننده حق، به انگیزه متضرر نمودن دیگری، در حق خود تصرف کند، عمل او از نظر حقوقی، مجاز نبوده و سزاً این نیت سوء، این است که از تصرف در حق خویش، محروم گردد. و اگر بی اعتماد به این منع قانونی در حق خود تصرفی کند که به دیگران ضرری وارد نماید باید از عهده خسارات وارده بر آید. اصل مذبور هیچ استثنایی برای اضرار به غیر حتی در فرضی که عامل زیان حق خویش را اعمال می‌نماید قائل نشده است. بنابراین و بر اساس دیدگاه فقهایی که قاعده لا ضرر را حاکم بر قاعده تسلیط می‌دانستند نگاشته شده است.

اما ماده ۱۳۲ (ق.م) حکمی مشابه دارد که حسب ظاهر با حکم مقرر در اصل ۴۰ قانون اساسی مشترک است ولی به نظر می‌رسد اینگونه نیست. مطابق این ماده: «کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی کند که متسلزم تضرر همسایه شود، مگر تصرفی که به قدر متعارف و برای رفع حاجت یا رفع ضرر از خود باشد». واژه مستعمله در این ماده از مشتقات ضرر است. حسب ظاهر این ماده به خلاف اصل ۴۰ قانون اساسی متضمن استثنایی است. یعنی اگر کسی در حق خویش تصرف متعارفی نماید در این تصرف مجاز

است حتی اگر منجر به ایراد ضرر به دیگری شود. حال با در نظر گرفتن تعابیری که امام خمینی از مفهوم ضرر و ضرار به عمل آورده در خصوص این ماده چند نکته را متذکر می‌شویم:

اولاًً- این ماده در مقام بیان تعارض «قاعده تسلیط» با قسمت اخیر قاعده «لا ضرر» و حل آن است. توضیح آنکه مطابق قاعده تسلیط که اشعار دارد: «الناس مسلطون علی اموالهم» هر ذی حقی، بر اعمال حق خویش، سلط دارد و کسی نمی‌تواند، مانع تصرفات ذی حق در حقوق خویش شود. قاعده لا ضرر هم که اشعار دارد: «لا ضرر ولا ضرار فی الاسلام» مبین این حکم است که در شریعت مقدس اسلام حکمی یافت نمی‌شود که ضرر زدن و ضرار بر دیگری را مباح گرداند.

بنابراین، ضرر زدن و ایجاد تضییق برای دیگری شرعاً جایز نیست و در صورتی که ضرری به دیگری وارد آید، عامل زیان، ملزم به جبران است و در صورتی که برای دیگری، تضییقی وارد آید، ماده تضییق، رفع می‌گردد. به عبارتی، اگر اعمال کننده حقی، برای دیگری ایجاد مزاحمت کند، از کسی که متحمل این مزاحمت است، رفع مزاحمت می‌شود. با این توصیف، باید گفته شود که ماده ۱۳۲ در صدد تبیین تعارض میان قاعده تسلیط و بخش اخیر قاعده لا ضرر (عنی «لا ضرار فی الاسلام») است. ولذا واژه «تضرر» در ماده مزبور باید به «مزاحمت» تعبیر شود. یعنی کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی کند که باعث ضرار (تضییق یا مزاحمت) همسایه شود، مگر اینکه تصرفاتش متعارف باشد که در این صورت تحمل چنین تضییقاتی در زندگی اجتماعی احتساب ناپذیر است. زیرا اگر غیر از این بود کسی قادر نبود در ملک خود احداث بنا کند یا کسی قادر نبود از خودرو خود استفاده کند و... لذا، می‌توان گفت، در تعارض قاعده تسلیط و بخش دوم قاعده لا ضرر (عنی لا ضرار فی الاسلام) قاعده تسلیط حاکم است، مقید به اینکه تصرفات متصرف در حقوق خویش، متعارف باشد. بنابراین، اگر تصرفات متصرف متعارف نباشد و در عین حال مستلزم ضرار (تضییق) دیگری باشد، تعارضی بین دو قاعده مورد اشاره قابل تصور نیست. زیرا، ضراری که توأم با سوء نیت متصرف است، از شمول قاعده تسلیط خروج موضوعی دارد و لذا مشمول اطلاق قاعده لا ضرار است که مورد نهی قرار گرفته است.

ثانیاً- معیار تشخیص متعارف بودن تصرف(اعمال حق) مطابق قسمت اخیر ماده ۱۳۲ این است که این تصرفات باید برای رفع حاجت یا دفع ضرر از خود باشد و لذا اگر تصرفی برای یکی از این دو مقصود نباشد، متعارف نیست و البته متصرف در صورتی از آن منع می‌گردد که برای دیگری ایجاد مزاحمت کند. بنابراین، اگر کسی در منزل خود صدای گیرنده صوتی را بلند کند، به نحوی که برای همسایه ایجاد مزاحمت کند، چون چنین تصرفی متعارف نیست، از آن منع می‌گردد. ولی اگر این شخص، در بیابانی که خالی از دیگران است، چنین اقدامی کند، چون باعث تضرر کسی نمی‌شود، هرچند رفتارش نامتعارف است، لذا از آن منع نمی‌گردد.

ثالثاً- متعارف نبودن تصرفی که باعث تضرر(تضیيق) دیگری شده است، اماهه بر سوء استفاده از حق است و متصرف از آن تصرفات منع می‌گردد.

با توجه با نکات مذبور، می‌توان گفت، قانونگذار در بیان حکم مقرر در ماده ۱۳۲ دچار مسامحه شده است و بهتر بود به جای آن مقرر می‌نمود: «کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی نماید که باعث زحمت دیگری شود؛ مگر اینکه تصرف وی برای رفع حاجت یا دفع ضرر از خود عرفًا لازم باشد».

رابعاً- اگر در اثر اعمال حق، ضرری به دیگری وارد آید، اعمال کننده حق، در برابر زیان‌دیده مسئولیت دارد و نمی‌تواند برای رهایی از مسئولیت، به قاعده تسلیط استناد کند. زیرا، قاعده تسلیط حتی در تصرفات متعارف مسئولیت مدنی اعمال کننده حق را رفع نمی‌کند. زیرا، هیچ اعمال حقی، تجویز کننده ایراد ضرر به دیگری نیست. البته ضرری که در دید عرف تشکیل دهنده یکی از ارکان مسئولیت مدنی است.

از آنچه بیان شد، این نتیجه حاصل می‌شود که اعمال حق، مُسِقِطٌ مسئولیت مدنی نیست. زیرا، اگر فرد، حتی بدون سوء استفاده از حق، در نتیجه اعمال آن، به دیگری ضرری (در معنای عرفی آن) وارد کند، در صورت اجتماع سایر ارکان مسئولیت مدنی، در برابر زیان‌دیده مسئول است.

بنابراین، در احراز ارکان مسئولیت مدنی، این عنصر مدخلیتی ندارد که عامل زیان در صدد اعمال حق خوبیش بوده است یا خیر. بلکه استناد عرفی ضرر به فعل وی، کافی در مسئول دانستن وی است.

### نتیجه بحث

در حقوق ایران حقوقدانان برای مسئله مسئولیت مدنی ناشی از اعمال حق به تحلیل‌های فقهی روی آورده‌اند. ما نیز با تمکن به تعابیری که امام خمینی(ره) در مفهوم ضرر و ضرار داشتند، به تحلیل مسئله مورد نظر پرداختیم. بر اساس نظر معظم له، «ضرر» به معنای هر نقصان یا عیبی است که در مال یا نفس به وجود آید و «ضرار» به معنای مزاحمت و تضیيق است. با این تعبیر، می‌توان گفت، اعمال حق، ممکن است، باعث ضرر یا ضرار برای دیگران شود. کسی که اعمال حق می‌کند در هیچ شرایطی مجاز به ایجاد ضرر به دیگری نیست و اگر ضرری وارد نماید باید از زیان‌دیده جبران خسارات کند و اصل ۴۰ قانون اساسی هیچ استثنایی برای اضرار به غیر حتی در فرضی که عامل زیان حق خویش را اعمال می‌نماید قائل نشده است.

اما اگر باعث ضرار دیگری شود، یعنی در حالی که اعمال حق می‌کند برای دیگری ایجاد مزاحمت و مشقت کند و این مزاحمت‌ها به قدر متعارف باشد(یعنی برای رفع حاجت یا دفع ضرر باشد)، برای اعمال کننده حق، مسئولیتی در بر ندارد. زیرا، تحمل چنین مشقاتی عرفاً در زندگی اجتماعی اجتناب‌ناپذیر بوده و عنصر ضرر که یکی از ارکان مسئولیت مدنی است، محقق نمی‌شود تا برای اعمال کننده حق، مسئولیتی در پی داشته باشد. ماده ۱۳۲(ق.م) حکمی مشابه در اصل ۴۰ قانون اساسی دارد. ولی به نظر می‌رسد، اینگونه نیست. مطابق این ماده: «کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی کند که متسلزم تضرر همسایه شود، مگر تصرفی که به قدر متعارف و برای رفع حاجت یا رفع ضرر از خود باشد». واژه «تضرر» بکار رفته در این ماده از مشتقات ضرر است. حسب ظاهر این ماده به خلاف اصل ۴۰ قانون اساسی متنضم استثنایی است. یعنی اگر کسی در حق خویش تصرف متعارفی نماید در این تصرف مجاز است حتی اگر منجر به ایجاد ضرر به دیگری شود. ولی به نظر می‌رسد، به وجود اصل ۴۰ قانون اساسی که در تعارض قاعده لا ضرر و تسلیط قاعده لا ضرر را حاکم دانسته است در این خصوص نیازی به تمکن به ماده ۱۳۲ نیست. اما در مورد تعارض لا ضرر و تسلیط اصل ۴۰ قانون اساسی مسکوت است و با تغییر عبارتی مختصری در ماده ۱۳۲ می‌توان این خلاً را برطرف نمود. یعنی گفته شود، ماده ۱۳۲ در صدد تبیین تعارض میان قاعده تسلیط و بخش اخیر

قاعده لا ضرر یعنی «لا ضرار فی الاسلام» است و واژه «تضرر» در ماده مزبور به «مزاحمت» تعبیر شود. یعنی کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی کند که باعث ضرار (تضیيق یا مزاحمت) همسایه شود، مگر اینکه تصرفاتش متعارف باشد که در این صورت تحمل چنین تضیيقاتی در زندگی اجتماعی اجتنابناپذیر است.

لذا به نظر می‌رسد، قانونگذار در بیان حکم مقرر در ماده ۱۳۲ می‌توانست صحیح‌تر عمل کند. یعنی بهتر بود به جای آن مقرر می‌نمود: «کسی نمی‌تواند در ملک خود تصرفی نماید که باعث زحمت دیگری شود؛ مگر اینکه تصرف وی برای رفع حاجت یا دفع ضرر از خود عرفًا لازم باشد».



## كتابنامه

### قرآن مجید.

- انصاری، شیخ مرتضی. ۱۴۱۴ق، **الرسائل الفقهیة**، چاپ پنجم، قم: مجمع الفکر الاسلامی.
- آخوند خراسانی. ۱۳۹۰ش، **کفاية الأصول**، شرح محمد مسعود عباسی، ج ۳، چاپ سوم، قم: انتشارات دار الفکر.
- بهرامی احمدی، حمید. ۱۳۹۰ش، **قواعد فقه**، ج ۱، چاپ دوم، تهران: انتشارات دانشگاه امام صادق(ع).
- حیاتی، علی عباس. ۱۳۹۴ش، **مسئولیت مدنی**، چاپ اول، تهران: نشر میزان.
- خمینی موسوی، روح الله. ۱۳۸۲ش، **تهذیب الأصول**، به قلم جعفر سبحانی، ج ۳، قم: اسماعیلیان.
- خمینی موسوی، روح الله. ۱۳۸۵ش، **رسائل**، قم: مؤسسه مطبوعاتی اسماعیلیان.
- دهخدا، علی اکبر. ۱۳۷۷ش، **لغتنامه دهخدا**، زیر نظر محمد معین و سید جعفر شهیدی، تهران: مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.
- عمید، حسن. ۱۳۹۰ش، **فرهنگ عمید**، چاپ سی و هشتم، تهران: امیرکبیر.
- عروی شیرازی اصفهانی، ملا فتح الله(معروف به شیخ الشريعة اصفهانی). ۱۴۱۰ق، **قاعدہ لاضرر**، مصحح: یحیی ابوطالبی عراقی، چاپ اول، قم: دفتر انتشارات اسلامی واپسیتہ به جامعہ مدرسین حوزہ علمیہ قم.
- کلینی، محمد یعقوب. ۱۳۸۷ش، **الفروع من الكافی**، مصحح علی اکبر غفاری، ج ۵، چاپ ششم، تهران: دار الكتب الاسلامیہ.
- محقق داماد، سید مصطفی. ۱۳۹۰ش، **قواعد فقه بخش مدنی**، چاپ سی و یکم، تهران: مرکز نشر علوم اسلامی.
- مراغی، میر عبدالفتاح. ۱۴۱۷ق، **العناوین**، ج ۱، قم: دفتر انتشارات اسلامی.
- مصطفوی، محمد کاظم. ۱۴۱۷ق، **القواعد: مائة قاعدة فقهیة معنی و مدرکاً و مورداً**، قم: مؤسسة النشر الاسلامی.
- مقدس اردبیلی، احمد بن محمد. ۱۴۰۳ق، **مجمع الفائدة والبرهان فی شرح ارشاد الاذهان**، با تحقیق مجتبی عراقی، علی پناه اشتهرادی، حسین یزدی اصفهانی، ۱۴جلدی، چاپ اول، قم: مؤسسه النشر الاسلامی.
- مکارم شیرازی، ناصر. ۱۳۷۸ش، **القواعد الفقهیة**، ج ۱، قم: محلاتی.
- نایینی، میرزا محمد حسین. ۱۳۹۱ش، **منیة الطالب فی حاشیة المکاسب**، چاپ اول، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیہ قم، دفتر انتشارات اسلامی.
- نراقی، ملا احمد. ۱۳۷۵ش، **عواهد الأيام**، قم: المکتب الاسلامی.

### کتب انگلیسی

Flour, (J) Luc-Aubert (J) et Savaux (E), Droit civil, Les obligations, 13 ed, Sirey, 2009

Buffelan-Lanore et Larribu-Terneyre. Droit civil, les obligations. 12 ed, sirey, 2010

### مقالات

بهره مند، مهدی و احمد رضا توکلی، و محمد هادی مهدوی. ۱۳۹۸ش، «مبانی قرآنی و روایی مسئولیت مدنی قاضی و جریان آن در قوانین موضوعه»، فصلنامه علمی مطالعات قرآنی، دوره ۱۰، شماره ۳۸.

پروین، فرهاد و ناصر نصرتی صدقیانی. ۱۳۹۰ش، «تحلیلی از مسئولیت مندرج در ماده ۱۳۲ قانون مدنی و تأملی بر تخصیص یا عدم تخصیص آن»، فصلنامه حقوقی معاصر، دوره دوم، شماره ۳. مزینانی، محمد صادق. ۱۳۷۸ش، «نگاهی به قاعده لاضر از دیدگاه امام خمینی»، مجله کاوشنی در فقه، مقاله ۶، دوره ۶، شماره ۲۱-۲۲.

### Bibliography

Holy Quran.

Ansari, Sheikh Morteza. 1414 BC, Jurisprudence Letters, Qom: Council of Islamic Thought.

Akhund Khorasani. 2011, "Kifayat al-Osoul", Explanation of Muhammad Masoud Abbasi, vol.3, Qom: The publications of Dar al-Fikr.

Bahrami Ahmadi, Hamid. 2011, Rules of Jurisprudence, Vol. 1, Second Edition, Tehran: Imam Sadegh University Press.

Hayati, Ali Abbas 2015, Civil Liability, First Edition, Tehran: Mizan Publishing.

Khomeini Mousavi, Ruhollah. 2003, Tahdheeb Al-Osoul, by Jafar Sobhani, Volume 3, Qom: Esmailian Press.

Khomeini Mousavi, Ruhollah. 2006, Letters, Qom: Esmailian Publications

Kalini, Muhammad Yaqoub. 2008, Al-Forouq Min Al-Kafi, corrected by Ali Akbar Ghafari, Tehran: Dar Al-Kutub Al-Islamiyyah.

Mostafawi, Muhammad Kazem. 1417 BC, Grammar: One Hundred Rules of Jurisprudence, Qom: Institution of Islamic Publishing.

Muqaddas Ardebili, Ahmad bin Muhammad. 1403 B.C., The collection of benefits and arguments in the explanation of the guidance of the minds, by Mojtaba Araqi, Ali Panah Eshtehardi, Hussain Yazdi Esfahani, Qom: Institution of Islamic Publishing.

Makarem Shirazi, Nasser. 1999, Jurisprudence Rules, Part 1, Qom: Mahallatii Press.

Nayini, Mirza Muhammad Hussain. 2012, Moniyat al-Talib in the footnote of al-Makasib, first chapter, Qom: Seminary Teachers University, Qom, Islamic publications book.

Naraqi, Mullah Ahmed. 1996, Returns of the Days, Qom: The Islamic Office.

Dehkoda, Ali Akbar. 1998, Dehkoda Dictionary, under the supervision of Mohammad Moein and Seyed Jafar Shahidi, Tehran: Publishing and Printing Institute, University of Tehran.

Amid, Hassan, 2011, Farhang-e Amid, 38<sup>th</sup> edition, Tehran: Amirkabir Pess

Mohaghegh Damad, Seyed Mostafa. 2011, Rules of Civil Jurisprudence, 31<sup>st</sup> Edition, Tehran: Islamic Sciences Publishing Center

Gharavi Shirazi Isfahani, Mulla Fathallah (known as Sheikh al-Sharia Isfahani). 1410 B.C., The Rule of No Damage, edited by: Yahya Abu Talebi Araqi, Qom: An Islamic publication book, compiled by the University of Teachers, Qom.

#### English Books

Flour, (J) Luc-Aubert (J) et Savaux (E), Droit civil, Les obligations, 13 ed, Sirey, 2009

Buffelan-Lanore et Larribu-Terneyre. Droit civil, les obligations. 12 ed, sirey, 2010

#### Articles

Bahrehmand, Mehdi and Ahmad Reza Tavakoli, and Mohammad Hadi Mahdavi. 2019, "Quranic Principles and the Validity of Judge's Civil Liability and its effect in Laws", Scientific Quarterly of Quranic Studies, Volume 10, No. 38.

Parvin, Farhad and Nasser Nosrati Sedghiani. 2011, "Analysis of the responsibility contained in Article 132 of the Civil Code and reflection on its allocation or non-allocation", Contemporary Legal Quarterly, Volume 2, No. 3.

Mazinani, Mohammad Sadegh 1999, "A Look at the Harmless Rule from Imam Khomeini's Perspective", Journal of Exploration in Jurisprudence, Article 6, Volume 6, No. 21-22.



## Civil Responsibility from Enforcement of Rights in Iranian Law and Imami jurisprudence by a Glance at Qur'anic Doctrines

Receiving Date: 8 June,2020

Acceptance Date: 20 September,2020

Ali Azadi: Court Judge, Post Graduate, Criminology, Islamic Azad University, Arak Branch

Ali Abbas Hayati: Assistant Professor, Literature & Human Sciences, Razi University

Mohammad Malekiyan: Court Judge

Corresponding Author: Ali Azadi

### Abstract

According to the rules of civil responsibility, anyone who harms another, must be able to compensate. But if someone harms another along with administrating justice, is also responsible for the loss? In Islamic jurisprudence, the mentioned issue has been studied under the title of conflict between the no-harm rule and the domination rule and to sum up the theory has been strengthened that the no-harm rule governs the domination rule. In the case rights, the legislature has stated this in Article 40 of the Constitution and Article 132 of the Civil Code; by analyzing law principles it is concluded that if someone takes possession of his right that causes another one trouble and hardship, he is responsible, he would be prohibited of his possession if these seizures are not necessary for him legally.

**Keywords:** harm, no-harm rule, domination rule, right enforcement.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی